

Superior Court of Washington, County of \_\_\_\_\_  
Высший суд штата Вашингтон, округ \_\_\_\_\_

In re parenting and support of:  
Касательно родства и алиментов:

Children:  
Дети:

\_\_\_\_\_

Petitioner (*person who started this case*):  
Заявитель (*лицо, начавшее это дело*):

\_\_\_\_\_

And Respondent (*other parent*):  
И Ответчик (*второй родитель*):

\_\_\_\_\_

No. \_\_\_\_\_  
№ \_\_\_\_\_

Summons: Notice about Petition for  
Parenting Plan, Residential Schedule and/or  
Child Support  
(SM)

Повестка: Уведомление о Ходатайстве по  
Соглашению об осуществлении  
родительских прав, графику проживания  
и/или выплате алиментов на детей  
(SM)

**Summons: Notice about Petition for Parenting Plan,  
Residential Schedule and/or Child Support**  
**Повестка: Уведомление о Ходатайстве по Соглашению об  
осуществлении родительских прав,  
графику проживания и/или выплате алиментов на детей**

**To the Respondent:** The Petitioner started a case asking for a parenting and/or support order for the children listed above. You must respond in writing for the court to consider your side.

**Ответчику:** Податель заявления начал дело с просьбой о вынесении приказа об осуществлении родительских прав и/или алиментов на вышеперечисленных детей. Вы должны предоставить ответ в письменной форме, чтобы суд рассмотрел вашу сторону.

**Deadline!** Your *Response* must be served on the Petitioner within **20 days** of the date you were served this *Summons* (60 days if you were served outside of Washington State). If the case has been filed, you must also file your *Response* by the same deadline. If you do not serve and file your *Response* or a *Notice of Appearance* by the deadline:

**Граничный срок!** Ваш *Ответ* должен быть вручен Подателю заявления в течение **20 дней** с даты вручения вам данной *Повестки* (60 дней, если документы вам вручили за пределами штата Вашингтон). Если дело уже возбуждено, вы должны подать свой *Ответ* в тот же срок. Если вы не подадите свой *Ответ* или *Уведомление о явке в суд* в установленный срок:

- No one has to notify you about other hearings in this case, and
- Никто не обязан уведомлять вас о других слушаниях по данному делу, и
- The court may approve the Petitioner's requests without hearing your side (called a *default judgment*).
- Суд может утвердить требования Подателя заявления не заслушав вашу сторону (это называется заочное решение суда).

Follow these steps:

Придерживайтесь следующих шагов:

- 1. Read** the *Petition* and any other documents you receive with this *Summons*. These documents explain what the Petitioner is asking for.
- 1. Прочитайте** *Ходатайство* и другие документы, полученные вместе с данной *Повесткой*. Данные документы поясняют, чего именно хочет Податель заявления.
- 2. Fill out** the *Response to Petition for Parenting Plan, Residential Schedule and/or Child Support* (form FL Parentage 332). You can get the *Response* and other forms at:
- 2. Заполните** *Ответ на Ходатайство по Соглашению об осуществлении родительских прав, графику проживания и/или выплате алиментов на детей* (форма FL Родство 332). Вы можете получить *Ответ* и другие бланки:
  - Washington State Court Forms: [www.courts.wa.gov/forms](http://www.courts.wa.gov/forms),
  - на Форумах судов штата Вашингтон: [www.courts.wa.gov/forms](http://www.courts.wa.gov/forms),
  
  - Washington LawHelp: [www.washingtonlawhelp.org](http://www.washingtonlawhelp.org),
  - LawHelp штата Вашингтон: [www.washingtonlawhelp.org](http://www.washingtonlawhelp.org),
  - Washington State Law Library: [www.courts.wa.gov/library](http://www.courts.wa.gov/library), or
  - в Юридической библиотеке штата Вашингтон: [www.courts.wa.gov/library](http://www.courts.wa.gov/library), или
  - Superior Court Clerk's office or county law library (for a fee).
  - в Офисе секретаря Высшего суда или юридической библиотеке округа (платная услуга).
- 3. Serve** (give) a copy of your *Response* to the Petitioner at the address below and to any other Respondents. You may use certified mail with return receipt requested. For more information on how to serve, read Superior Court Civil Rule 5.
- 3. Вручите** (передайте) копию своего *Ответа* Подателю заявления по нижеуказанному адресу, а также всем другим Ответчикам. Вы можете воспользоваться заказным почтовым отправлением с уведомлением о вручении. Для получения дополнительной информации о вручении документов ознакомьтесь с Правилем 5 гражданского судопроизводства Высшего суда.

4. **File** your original *Response* with the court clerk at this address:

4. **Подайте** оригинал *Ответа* секретарю суда по данному адресу:

Superior Court Clerk, \_\_\_\_\_ County  
Секретарь Высшего суда, \_\_\_\_\_ Округ

<i>address</i>	<i>city</i>	<i>state</i>	<i>zip</i>
<i>адрес</i>	<i>город</i>	<i>штат</i>	<i>почтовый индекс</i>

If there is no “Case No.” listed on page 1, this case may not have been filed and you will not be able to file a *Response*. Contact the Superior Court Clerk or check [www.courts.wa.gov](http://www.courts.wa.gov) to find out.

Если на странице 1 не указан «№ дела», возможно, это дело не было возбуждено, и вы не сможете подать *Ответ*. Для получения информации обратитесь к секретарю Высшего суда или посетите сайт [www.courts.wa.gov](http://www.courts.wa.gov) для получения дополнительной информации.

If the case was **not** filed, you must still serve your *Response*, and you may demand that the Petitioner file this case with the court. Your demand must be in writing and must be served on the Petitioner or his/her lawyer (whoever signed this *Summons*). If the Petitioner does not file papers for this case within 14 days of being served with your demand, this service on you of the *Summons* and *Petition* will not be valid. If the Petitioner does file, then you must file your original *Response* with the court clerk at the address above. Если дело **не** было подано, вы все равно должны вручить свой *Ответ*, а также можете потребовать, чтобы Податель заявления подал данное дело в суд. Ваше требование должно быть оформлено в письменном виде и вручено Подателю заявления или его/ее юристу (лицу, подписавшему данную *Повестку*). Если Податель заявления не подаст документы по данному делу в течение 14 дней после вручения вашего требования, вручение вам *Повестки* и *Ходатайства* будет недействительным. Если Податель заявления подаст документы, то вы должны подать оригинал *Ответа* секретарю суда по вышеуказанному адресу.

5. **Lawyer not required:** It’s a good idea to talk to a lawyer, but you may file and serve your *Response* without one.

5. **Юрист не обязателен:** Обращение к юристу – хорошая идея, но вы можете подать и вручить свой *Ответ* и без него.

**Petitioner or his/her lawyer fills out below:**

**Податель заявления или его/ее юрист заполняет строки ниже:**

_____ <i>Signature of Petitioner or Lawyer</i>	_____ <i>Date</i>
_____ <i>Подпись подателя заявления или юриста</i>	_____ <i>Дата</i>

\_\_\_\_\_  
*Print name (and WSBA No., if Lawyer)*

*Напишите имя и фамилию печатными буквами (и № WSBA, в случае участия юриста)*

I agree to accept legal papers for this case at (*check one*):

Я согласен(-на) принимать юридические документы по данному делу по (*отметьте один из вариантов*):

- my lawyer's address:  
 адресу своего юриста:

<i>Lawyer's address</i>	<i>city</i>	<i>state</i>	<i>zip</i>
<i>Адрес юриста</i>	<i>город</i>	<i>штат</i>	<i>почтовый индекс</i>

Email (if applicable): \_\_\_\_\_  
Адрес электронной почты (если применимо): \_\_\_\_\_

- the following address (*this does **not** have to be your home address*):  
 следующему адресу (*это **не** обязательно должен быть ваш домашний адрес*):

<i>address</i>	<i>city</i>	<i>state</i>	<i>zip</i>
<i>адрес</i>	<i>город</i>	<i>штат</i>	<i>почтовый индекс</i>

Note: You and the other party/ies may agree to accept legal papers by email under Civil Rule 5 and local court rules.

Примечание: Вы и другая(-ие) сторона(-ы) можете согласиться принимать юридические документы по электронной почте в соответствии с Правилем 5 Гражданского кодекса и местными правилами суда.

*(If this address changes before the case ends, you **must** notify all parties and the court clerk in writing. You may use the Notice of Address Change form (FL All Family 120). You must also update your Confidential Information Form (FL All Family 001) if this case involves parentage or child support.)*

*(При изменении данного адреса до окончания рассмотрения дела, вы **должны** уведомить об этом в письменной форме все стороны и секретаря суда. Вы можете воспользоваться формой Уведомления об изменении адреса (FL Для всей семьи 120). Также вы должны обновить форму Конфиденциальной информации (FL Для всей семьи 001), если дело касается родства или алиментов на ребенка).*

*This Summons is issued according to Rule 4.1 of the Superior Court Civil Rules of the State of Washington. Данная повестка выдана в соответствии со статьей Гражданского процессуального кодекса 4.1 Высшего суда штата Вашингтон.*